

3 xxiv

Saints from Kent.
S. Cuthbert

Tr. 1773

KRATKI
SAPOPADIK
KERSHANSKIGA
NAVUKA
SA
OTROKE
INU
KMETISKE LUDY.



Cum Permissu Superiorum.

V' LUBLANI,
Se najde per Teresii Egerki, Vidovi
1801,

MESTNA
KNJIŽNICA
LJUBLJANA

1944. let

š 9010825

Imprimatur:

Joseph Freyherr von Brigide.

MPR.

B XXIV



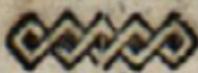
Omnibus Ministris Christi
Dilpensatoribus verbi Dei gra-
tia, misericordia, & pax a Deo
Patre, & Christo JESU
Domino nostro.

Quod præ manibus habeatis com-
pendium, præcipua doctrinæ Christiane
complectens capita, vestro ac commissi
vobi; gregis emolumento accommodatum
est, ut rudis plebecula, quæ diversos
sæpe nanciscitur pastores slabii doctrinæ
normæ assuefacta variis docendi modis
non turbetur. Sapientissime enima tri-
dentinis Patribus sancitum esse no-
vimus, ut, quemadmodum unus est
Dominus, una **Fides**, ita una sit
tradenda fidei, & ad orationis pietatis
officia populum Christianum erudiendi
communis regula, atque prescriptio.

Cum vero in omni re tredenta plurimum interfit, an hoc vel in illo modo aliquid doccatur; tum vero hoc in institutione plebis maximi momenti existimandum est. Quam ob rem observanda est hominum etat, mores, conditio, ut, qui docenti manus exercet, omnibus omnia factus, omnes Christo Iucrificiat. Cum enim alii veluti modo geniti infantes sint; alii in Christo adolescere incipiat, nonnulli vero sint quasi domestici Dei, diligenter considerandum est monitum Apostoli: quo alios tanquam parvulos in Christo lacte potandos, aliis solidiorum escam subministrandum esse hortatur, donec occurramus omnes in unitatem fidei, & agnitiones Filii Dei in virum perfectum, in mensuram etatis plenitudinis Christi. Et quoniam fides ex auditu, auditus autem per verbum Christi; & inde Apostolus querat dicens: quomodo audient sine praedicante? manifesta est omnibus hujus institutionis non.



non modo utilitas, verum etiam neceſſitus, ne dominicus ager (quod prok dolor! ſæpius exparimur) ex defectu ſeminis, quod eſt verbum Dei, ſpinas & gizani progerminat, & vobis aliquomo- do illud exprobretur, de quo Dominus per Prophetam conqueritur dicens: parvuli petierunt panem, & non erat qui frageret eis. Igitur calceati pe- des in præparatione Evangelii pa- cis, ſuperantes omnia propter eum, qui dilexit nos; ſicut parvuli facili cum Apostolo in medio oviūm veftra- rum; tanguam ſi nutrix foveat filios ſuos, ſeniores obſecra ta ut patres, ju- niores ut fratres, anus ut matres, ja- venculas ut ſurores in omni caſtitute. Confor enimi in gratia, & labore ſicut boni milites Chrifſi J E S U. Prædicate verbum, iñſtate oportune, impotune, arguite, obſecrate, incre- pate in omni patentia, & doctri- na. Hæc meditemini, in his eſtote, uo profectus vefter manifestus ſit omnibus:



hoc enim patientes, & vos salvos facietis, & eos, qui vos audiunt: ut & vobis obtingat merces illa magna nimis, promissa per Prophetam dicentem: qui ad justitiam eiudunt multos, fulgebunt quasi stellæ in perpetuas æternitates. Gratia Domini nostri JESU Christi, & charitas Dei, communicatio Spiritus Sancti sit eum omnibus vobis, Amen.





Vtem imenu Boga † Ozheta, iuu
Synu, † inu S. Duha, † Amen.

Ozha nash, kir si v' nebefih, po-
svezhenu bodi tvoje ime, pri-
di k' nam tvoje krajlestvu, isydiše
tvoja vola, koker na nebu, taku
na semli, daj nam dones nash v-
sakdani kruh, iuu nam odpusti
nashe douge, koker mi odpušcha-
mo nashim dovshnikam, iuu naš
nevpelij v' skushnavo, temuzhi
naš refhi od hudiga, Amen.

Zheshena si Maria, gnade povna,
Gospod je s' tabo, shegnana si
med shenam, iuu shegnan je ta
sad tvojiga telesa JESUS. Sveta

Maria Mati Boshja prosi sa nass
greshnike, sedaj inu na nasho
smertno uro, Amen.

Jest verjem v' Boga Ozheta vſi-
gamogozhniga Stvarnika nebes
inu semle, inu v' Jesusa Kristusa,
Synu njega edyniga, Gospoda na-
shiga, kir je spozhet od svetiga
Duha, rojen is Marie Divize, je
terpov pod Ponziam Pilatusham,
krishan, vmrav, v' grob poloshen,
doli je shov pred pekov, na tre-
ki dan od smerti goriustov, gori-
je shov v' nebessa, sedy na de-
snizi Boga Ozheta vſigamogozhnii-
ga, od ondod bo pershov soditi te
sliive inu mertve. Jest virjem v'
svetiga Duha, eno sveto katolsh-
ko Zirkov gmeino teh Svetnikov,
odpušnjajte teh grehov, goriusta-
janje tiga messa, inu tu vezhnu
shivlenje, Amen.

§. I.

Od Boga inu svete Troize.

Uprashanje: Kaj je Bog?

Odgovor: Bog je (* enu bitie samu od sebe vse shlahtnosti pouhenu) en Stvarnik inu Gospod vseh rezhy, en polonuvauz teh dobrih, en Strafauz teh hudobnih.

** † U. Koliku je Bogov?

O. En sam Bog.

† U. Koliku je boshjeh Perphon v' Bogu?

O Tri Perhone.

† U. Koku se imenujejo lete tri Perhone.

O. Bog Ozha, Bog Syn, inu Bog sveti Duh.

* *Cui integer superius positus concedetus non placuerit, is verba cursivis litteris impressa omittere poterit.*

** *Cruculæ denotant quæstiones magis necessarias in examine Paschali proponendas.*

† U. Bog Ozha je Bog , Bog Syn je Bog , Bog Sveti Duh je Bog ; toku so tedej triji Bogovi ? ali sakaj ti pravesh , de je le en sami Bog ?

O. Satu je le en sami Bog , hir vse tri Pershone imajo le eno samo Boshjo naturo .

U. Kaj ozhe rezhti ta beseda Svetta Trojiza ?

O. Ozhe rezhti : en Bog , troji v' Pershonah ; ali en Bog , inu tri Pershone .

U. Od koga je Bog Ozha ?

O. On je sam od sebe od vekumej .

U. Od kod pride Bog Syn po Boshji naturi ?

O. Od Boga Ozheta je rojen od vekumej .

U. Od kod pride Bog Sveti Duh ?

O. Od Boga Ozheta , inu Boga Synu ishaje od vekumej .

U. Koliku natur ima Bog Ozha ? inu kaj sa ene ?

O. Eno samo ; tu je Boshjo .

† U. Kuliku natur ima Bog Syn?
inu kaj sa ene?

O. Dve: Boshjo inu zhloveshko.
U. Kuliku natur ima Bog Sveti
Duh, inu kaj sa ene?

O. Eno: tu je Boshjo-

† U. Katera od teh Boshjeh Per-
son je ta nar sterishi, ali nar
mlaishi, ali nar mogozhniishi,
ali nar modrejshi, ali nar sve-
teishi?

O. Po Boshji naturi nobena ni sta-
riishi, ni mlajshi, temuzh so vse
tri enaka, ali glih, enaku mo-
gozhne, enaku modre inu svete.

† U. Je Bog kedej sazhev biti,
ali bode kedej nehov biti?

O. On ni nikoli sazhev, inu ne
bode nikoli nehov biti.

† U. Ima Bog tudi truplu, ko-
ker ga mi imamo?

O. Bog nima trupla po svoji na-
turi, temuzh je en prezhišt Duh.

U. Premore Bog vše slunti?

O. Vse premore sturiti, sunej
greha, ali kar je na Boga ne-
spodobniga.

U. Bi se ti mogu v' kakšnimu
kraju pred Bogom skriti?

O. Nikar; sakaj Bog vse vidi,
vse ve, inu sna.

† U. Kej je tedej Bog?

O. Bog je povsod, v' Nebessih,
na Semli, v' Peklu, inu vsake-
mu kraju.

U. Koku je Bog v' nebessih?

O. Is svojo zlastjo, kir te dobre
polona.

U. Koku je na Semli?

O. Is svojo milostjo, kir vse viša
regira, inu nam grehe odpuscha.

U. Koku je v' Peklu?

O. Is svojo oistro pravizo, kir te
hudobne strafuje.

U. Koku je povsod?

O. Is svojim bitjam, inu prizh-
nostjo.

† U. Kaj dobriga si ti prejen od
Boga Ozhet?

O.

O. Vstvaru me je, inu me ohrani.
† U. Kaj dobriga si ti prejey od
Boga Synu?

O. On me je odreshiu.

† U. Kaj dobriga si ti prejey od
Boga Svetiga Duha?

O. On me je posvetiu.

§. II

Od vstvarjenja, inu zilla,
ali konza tega zhloveka.

U. Je bilu vselej nebu, semla, inu
te druge stvary?

O. Ni bilu vselej, temuzh vse le-
tu pred nekaterim tavshent le-
tam je bilu vstvarjenu,

† U. Kdu je vstvarju nebu, sem-
lo, inu vse, kar je v' taistih?

O. Bog is svojo vfigamogozhnoščjo.

† U. Is koga je Bug vse rezhi
vstvariū?

O. Is uizh.

U. Kaj ozhe rezhi ta beseda : vſtva-
riti ?

O. Ozhe rezhi : is nizh eno rezk
ſturiti.

U. Premore en Angelz, ali zhlo-
vek kaj ſturiti , ali k' nizh per-
praviti ?

O. Napremore , ampak ſamimu Bo-
gu je letu mogozhe.

U. Kaj je pak Bog od vekumej biu:
tu je popreid , koker je nebu
inu ſemla vſtvaru ?

O. Sam v' febi.

U. Je biu tudi toku ſrežhen , inu
vessev , koker ſedaj ?

O. Ravnu toku , kir nobene rezhi
ni potrebuvov.

† U. Katere ſo te nar ſhlahitnei-
ſhi ſtvary Boshje ?

O. Angelzi , ſa temi pak ta zhlo-
vek.

U. Kaj ſo ti Angelzi ?

O. Zhisti duhovi , v' gnadi Bosh-
ji vſtvarjeni , inu is velikimi
darmy ozirani.

U. So vſi v' Boshji gnadi ostali?

O. Ne vſi, sakaj veliku od njih
je bilu savolosene prevsetne mi-
ſli vezhnu ferdamanih.

U. Koku se leti ferdamani Angel-
zi imenujejo?

O. Hudizhi

U. Sakaj je Bog te Angelze v-
ſtvaru?

O. De bi njemu stregli, inu naſ
varvali,

U. Kateri so bili ti pervi lude od
Boga vſtvarjen?

O. Adam inu Eva, naſhi pervi
starishi.

U. Koku sta bila vſtvarjena?

O. V' gnadi Boshji, inu v' ne-
dovshnosti.

U. Koku dougu sta ostala v' gna-
di Boshji, inu nadovshnosti?

O. Dokler nista v' Piradishu od
tega prepovedaniga ſadu jedla,
inu taku Boshja Šapova prelo-
mila.

U. Is kuliku tailov postane ta zhlovek ?

O. Is dushe inu teleffa.

U. Kateri tail je shlahtneishi, ta Dusha, ali telu ?

O. Dusha.

U. Je Dusha ali telu po boshji podobi vstvarjena ?

O. Dusha, kir ona je en zhisti Duh, nevmerozha, inu bode vezhnu obstala.

† U. Sakaj je ta zhlovek vstvarjen ?

O. De bo Boga sposnov, njemu slushiv, njega lubiu, inu enkrat na vekomei vshívov.

U. Koku mi Boga sposnamo ?

O. Skusi viero, inu vstvarjene rezhi.

U. Koku mi Bogu slushimo ?

O. Kader njegove sapovdi dershimo, inu njegovo sveto voljo da povnimo.

U. Sakaj je Bog pak te druge rezh vstvarju ?

O. Temu zhlovezku k'nuzu, kakor ene mitelne, de bi on toku loshei k' svoimu zilu, inu konzu, tu je k' Bogu pershov.

U. So vse ludi, tudi ti neoverniki, inu hudobni sa isvelizhajnie ustvarjeni?

O. Vsi skupei.

U. Bodo pak tudi vsi leti isvelizhanje dosegli?

O. Zhe bodo vse letu dopovnili, kar je k'isvelizhajnie potrebnu.

U. Kaj je tedej potrebnu k' isvelizhajnu?

O. Lete try rezhy: prava viera, brumnu shivlejne, inu stanovnost do smerti.

§. III.

Od Boga Synu, inu nafhingga odreshejnia.

† U. Kaj sa ena Pershona v Sveti Trojizi je zhlovezek postala: Bog Ozha,

Ozha, Bog Syn, ali Bog Sveti
Duh?

О. Ne Bog Ozhe, ne Bog Sveti
Duh, temuzh ta druga Persho-
na, Bog Syn.

† U. Sakaj je Bog Syn sa naš
zhlovek postav?

О. De bi sa naš mogov terpeti,
inu toku od vezhuiga pogub-
lejna naš odreshiti.

† U. Kaj? koker Bog bi nabi
mogov terpeti?

О. Bog, kir je en prezhisti Duh,
namore terpeti.

† U. Koku smo mi letu vezhnu
pogublejne saſlushili?

О. Skusi ta od naſhih pervih star-
shov poerbani greh, kir ony
so Boshjo sapovd preломили.

U. Smo mi vſi ta greh poerbali?

О. Vſi; sunej prezhiste Matere
Marie Divize.

U. Koku je letu sastopiti : Bog Syn
je zhlovek postov ?

O. Letu je sastopiti : de je Bog
Syn zhloveshko naturo ; tu je
tako dusho , inu taku truplu
nasse vseu , koker mi imamo.

U. Je tudi nashe pregreschnu na-
gnejne , inu nasho navmnost
nasse vseu ?

O. Letu ni mogov nasse vseti.

U. Koku se imenuje Bog Syn , ko-
ker Bog , inu zhlovek skupej ?

O. JESUS Kristus nash Gospod,
† U. Od koga je rojen Bog Syn ?

O. Po Boshji naturi je rojen od
Boga Ozheta od vekumej , po
zhloveshki naturi je rojen v' te-
mu zhasu od Marie Divize.

U. Ima JESUS po Boshji naturi
tudi Mater ?

O. Po Boshji naturi nima nobene
Matere.

U. Ima tudi po zhloveshki natu-
ri Ozheta ?

O. Po

O. Po zhloveshki naturi ima Mater pak nobeniga Ozheta.

U. Kaj je pak biu sveti Joseph?

O. Je biu Varli JESUsov, inu meneni Ozha.

U. Od koga je Maria Diviza Senu Boshjiga spozhela.

O. Od Svetiga Duha.

U. Od kod je Syn Boshji svoje zhloveshku truplu vseu?

O. Is kervi prezhiste Divize Marie.

U. Od kod pak svojo sveto dusho?

O. Is nizh si je jo vstvaru.

U. Kej je pak Boshja natura ostala?

O. Ona je to dusho, inu telu skupej sklenene v' eni fami Boshji Pershoni saboj sklenila.

†. U. Katiro naturo je tedaj Syn Boshji popreid imov: Boshjo, ali zhloveshko?

O. Boshjo.

U. Koku dougu ima Syn Boshji naturo Boshjo?

O. Od vekomej.

U. Ima Syn Boshji tudi naturo zhloveshko od vekomej?

O. Je jo shelej potler naſſe vseu.

U. Je JESUS mlaishi ali majnshi, koker Bog Ozha?

O. Po Boshji naturi je glih is Bogam Ozhetam; od vekomei: po zhloveshki naturi je pak majnshi, inu mlaishi.

U. Je JESUS stareishi, ali mlaishi, koker Maria Diviza?

O. Po Boshji naturi je biu pred Mario Divizo od vekomei; po zhloveshki naturi je mlaishi, kir je od nje rojen biu.

U. Je Maria vſelej prezhista Di-
viža ostala.

O. Maria je pred rojstvam, v' roj-
stvu, inu po rojstvu Diviza o-
stala.

U. Koliku zhafu je JESUS na-
temu svetu prebivov?

O. Tri inu tridesseti lejt.

† U. Na kaj sa eno visho je on
vmrov?

O. Judje so njega vmorili: po ve-
likimu terplejnu na en krish re-
speli, iuu tankej je on vmrou.

U. Kaj se ni mogov Judam vbra-
niti?

O. Lohka, ampak is naismirjene
lubesni pruti nam ni otov.

† U. Po kaj sa eni naturi je JE-
sus terpov, inu vmrou?

O. Po zhloveshki: sakaj po Boshji
ni mogov terpeti, ne vreti.

U. Po JESUsovi smerti kam je
shla njegova sveta dusha?

O. Pred pekov te stare, Ozhake
trofhtati-

U. Kaj se je pak is njegovim sve-
tim Trupljam sgodilu?

O. Ven nov, inu kamniten grob
je bilu poloshenu.

U. Per katerimu je pak Boshja
natura ostala?

O. Per obedujem.

† U.

† U. Je JEsusovn Truplu morebiti v' grobu segnilu?

O. Na tretji dan se je supet is dušho sklenilu, inu JESUS je od smerti vstou.

U. Kdu je JEsusa k' smerti obudov?

O. Nobeden, ampak sam je gori vstou, kir je biu Bog inu zhlovek.

U. Kuliku zhafa je JESUS po svojimu zhaftitlivimu gorivstajanju na letemu svetu ostov?

O. Shtirdeset dny, po temu je pak v' nebessa shov: inu seboj pelov, to druhbo teh starih Ozhakov.

U. Kej se pak sedej snajde JESUS?

O. Koker Bog je povsod, koker Bog inu zhlovek le pak snajde v' nebesnih na desnizi Boga Ozheti, inu v' Sakramantu svetiga Reshniga Teleffa.

§. IV.

**Od Sodbe Boshje, goriusta-
janja tiga messa, inu vezh-
niga shivlenja.**

† U. Bode she kedaj JESUS ko-
ker Bog inu zhlovek na ta svet
pershov?

O. Na sodni dan.

† U. Pokaj bode JESUS na sod-
ni dan na svet pershov?

O. Vsakiga po svojmu faslushejnu
soditi; ali polonati, ali shtrafati.

U. Kulikukrat bode ta zhlovek
sojen?

O. Dvakrat: pervezh prezej po
smerti, drugezh pak na sodni
dan.

U. Kaj se pravi umreti?

O. Se pravi: de se dušha od te-
lesa lozhi.

† U. Ali tudi dušha umerje?

O. Dušha neumerje, kir njeni
shivlejne je vezhnu,

† U. Kam pridejo te dushe, katere se v' smernimu grehu istega sveta lozhijo?

O. V' pekle:

U. Kaj je v' pek?

O. Vezhni ogen, inu terplene bres vshivajna boshjiga, inu bres vsga troshta.

U. Koku dovgu bode pekov terpov?

O. Vezhnu.

† U. Kam pridejo te dushe taistih, katere v' meiheneh grehih vmerjo, ali popred koker so sa lete spovedane, inu odpushene smerne grehe sadosti pokure storili.

O. V' Vize.

U. Koku dovgu bodo vize terpelle?

O. Da sodniga dneva.

U. Koku dovgu bode pak dusha v vizah ostala.

O. Visaka, dokler zeu dovg sbriše.

U. Kam priedejo de dushe, katere

nobeden greh , inu dovg nad
sabo neimajo ?

O. V' Nebesa.

U. Kaj je v' Nebesih ?

O. Tam ti isvoleni Boga gledajo ,
lubijo , inu vshivajo is vezhniu
vesseljam , bres vse supernosti .

U. Koku dovgu bode nebeshku
vesselje terpelu ?

O. Na vse vezhne zhase .

U. Kaj se bode pak szodilu is te-
mi otrozmi , kateri bres S. Kar-
sta vmerjo ?

O. Nabodo Boga gledali na ve-
komej .

† U. Bode nashe truplu vselej v'
grobu ostalu ?

O. Ne vselej , temuzh na sodni
dan bode supet gorivstalu , inu
po tem vezhnu shivelu .

U. Bodemo mi morebiti ta zhaf
druge trupla dobili ?

O. Ne druge , ampak ravnu tai-
ste , v' katerih smo mi shiveli .

U.

U. Sakaj bode tu truplu na sodni dan gori všalu?

O. De bode po svojmu djanu svoj John is dušho vred sadobilu.

U. Bode Jesus Kristus vše ludy na sodni dan sodiv?

O. Vše, tu je: te shive, inu te mertve.

U. Katere so ti shivi, kateri ti mertvi?

O. Ti shivi so ti isvelizhani, ti mertvi so ti ferdamani.

† U. Kaj bode Jesus nad nami tuki sodiv?

O. Vše nashe misli, besede, djažne, inu samude.

§. V.

Od katolske Zirkve, inu
Gmeine teh Svetnikov.

U. Kaj je ta sveta katolska Zirkov?

Kratki Sapopadik.

O. Enu skupej sbiralishe vſih virnih Kristianov po zelimu ſvetu pod oblaſtjo, inu pokorsheno teh duhovnih Paſtirjov, inu Rimſki-
ga Papesha.

U. Kdu je pak v' leti ſveti Zirkvi?

O. Vsakateri, kateri je kershens, inu vſe virje, kar ſveta katol-
fka Zirku virje.

U. More kdu sunej te ſvete Zirkve isvelizkan biti?

O. Nobeden.

U. Kdu visha to ſveto Zirhov?

O. Svet Duh ſkusi svojo gnado.

U. Kaj ima pak na temu ſvetu sa-
eniga Poglavarja?

O. Rimſkiga Papesha kateri je vi-
deozha glava te Zirkve, inu Na-
mestnik Jefusov.

U. Je tudi v' ſveti katolſki Zir-
kvi ena gmajna teh Svetnikov?

O. Ja, tudi.

U. Kateri ſliſhijo k' ti gmaini teh
Svetnikov?

O.

- O. Svetniki v' Nebesih, Dushe v'
Vizah, inu vsi brunni Kri-
stiani.
- U. Kaj sa eno gmajno imamo is
Svetnikami v' Nebesih?
- O. De mi njih zhaštimo, inu ony
sa naš Boga profio.
- † U. Moremo mi tudi Svetnike
moliti?
- O. Samiga Boga moremo moliti,
Svetnike pak zhaštiti.
- U. Kaj imamo mi sa eno gmeino
is dušhami v' Vizah?
- O. De mi njem lohku pomagamo
škusi naše dobre dela: inu one
tudi sa naš Boga profio.
- U. Kaj sa ene gmajne je med te-
mi shiveozhimi Kristiani?
- O. De eden tega drugega dobrih
delov, inu saflushenja deleshen
postane.

§. VI.

Od Svetiga Duha.

† U. Kdu naš je posvetiv?

O. Bog sveti Duh.

† U. Is kom naš posveti Bog sve-
ti Duh?

O. Is posvezheozho gnado Boshjo.

† U. Kedaj naš posveti Bog sve-
ti Duh?

O. Pervizh per svetimu Karstu,
tedej pak kulikukrat en sveti Sa-
krament vrednu prejememo.

U. Namore en zhlovek to per.

S. Karstu sadobleno posvezheo-
zho gnado Boshjo sgubiti?

O. Skusi usaki smertni greh jo
sgubi.

§. VII.

Od Svetih Sakramentov.

† U. Kuliko je svetih Sakramentov?

O. Sedem.

† U.

- † U. Kaj sa eni ?
O 1. S. Karst. 2. S. Firma. 3. S.
Reshnu Tellu. 4. S. Pokura.
5. S. Puslednu Olje. 6. S. Muš-
niku shegnuvanje. 7. S. Sakon.
† U. Kdu je lete S. Sakramente
gori postavu ?
O. JESUS Kristus Bug, inu zhlo-
vek.
U. Sakaj je JESUS Kristus lete
syete Sakramente gori postavil ?
O. K' nuzu naškim dušham, de bi
skusi lete imeli mitelne k' na-
šimu isvelizhanju.
U. Od kod imajo ti sveti Sakra-
menti svojo muzh ?
O. Od terpljenja, inu saslušenja
JEsusa Kristusa.

§. VIII.

Od Svetiga Karla.

- † U. Kateri sveti Sakrament je
ta nar potrebniski ?

O. Sveti Karſt.

† **U.** Sakaj je tulkajn ta sveti Ša-
krament potreben?

O. Kir dergazhi zhlovek namore
isvelizhan biti, inu nobeniga
svetiga Sakramento prejeti.

U. Kader bi eden zellu namogov
svetiga Karſta prejeti; ali de bi
zviblov, al je prov kerſhen biu,
kaj bi bilu njemu sturiti?

O. V' takfheni sylli je sadosti, de
en tak zhlovek viero, vpajne,
inu lubesen proti Gospod Bogu
is popolnama grevengo obudi,
inu shelly karſhen biti.

† **U.** Kaj sa eni grehi so nam ſku-
si sveti Karſt odpuscheni?

O. Ta poerbani greh, inu leti laſt-
ni katere je kdu per pameti pred
svetim karſtam ſturu.

† **U.** Kaj sa en nuz sadobimo ſku-
si sveti Karſt?

O. Sadobimo to posvezheozho gna-
do

- do boshjo , inu postanemo er-
bizhi nebeskiga krajlestva.
- U. Ali simej zhlovez vezhkrat sve-
ti karst prejeti ?
- O. Nasmej pod smertnim greham.
- U. Sakaj ne?
- O. Satu ; kir skus sveti Karst enu
vezhnu snamejne na svoji duši
sadobi.
- U. Sakaj je letu snamejne na ti
duši ?
- O. Satu ; de se leta dušha eniga
kriftiana od teh drugih sposna.
- * U. Kdu simej v' eni sylli karstiti ?
- O. Vsaki pametni zhlovez.
- U. Kadar bi eden otev enga otroka
karstiti , kaj bi mogov storiti ?
- O. Bi mogov manengo obuditi , po-
tlej otroka is vodo oblit , inu
ta zhass te od Jesusa gori po-
stavlene bese srezhti.

B 5

U,

* Quæ sequuntur maxime faciunt pro
obstetricibus , & adultis .

U. Kateri ozhe karſtiti , kaj more
sa eno manengo imeti ?

O. De ozhe ſtutiti , kar ſveta Ma-
ti katolska Zirku mein , inu
kat je Kristus gori poſtavu .

U. Kaj more sa ena voda biti ?

O. Natirlih voda , ali is potoka ,
mlake , ſtudenza , morja , is raf-
puſheniga ſnega , ali jeda : bodi
shegnana ali ne .

U. Katere ſo te beſede , katere je
Kristus gori poſtavu ?

O. Jeſt te kerſtim v' temu Ime-
nu Boga Ozheſta , inu Sytu ,
inu ſvetiga Duha .

U. Kdaj ſe morejo te beſede is-
režhti ?

O. Ta zhab , kader ſe is vodo ta
otrok oblije .

U. Bi Karſt kaj velov , ke bi eden
otroka is vodo oblivo , ta dru-
gi pak beſede isgovarjov ?

O. Nizh bi nevelov , kir taisti ,
ka-

kateri otroka s' vodo poliva, more tudi te besede srezhti.

U. Koku bi se pak moglu karftiti, zhe se zvibla,aku etrok shivy, ali je mertov,aku je she kerfhen, ali ne?

O. Se more naprej postaviti ta manenga, zhe shivish; ali zhe she nisi kerfhen: jest te kerftim v' temu imenu Boga Ozhe † ta, inu Sy † nu, inu S. Du † ha, Amen.

U. Kaj sa eni vud tega shivota se more obliiti per Karstu?

O. Kader se more: glava, persi, ali plezha, kadar pak letu ni mogozhe, takrat taiste, kateri se more; vender pod tako visho, zhe ta karft vela.

§. IX.

Od teh Boshjeh Zhednosti.

† U. Kuliku je Boshjeh zhednosti, inu kaj sa ene?

O. Try: Viera, Vpanje, inu Lubesen Boshja.

† U. Kaj more vsaki katolski Kristian virvati?

O. Vse, kar sveta Mati katolska Zirkov vieri.

U. Od koga je S. Zirkov to viero prejela?

O. Od Boga.

† U. Kaj je pak potreba susébnu virvati, bres kateriga nobeden namore v' nebesa pridti?

O. Tri stuke: 1 De je Bog eden v' Natura, truji v' Pershonah.

2 De Bog strafa te hudobne, inu polona te dobre; 3 De Bog Syn je sa naš zhlovek postov, terpov, inu vmrav, inu toku naš je od vezhniga pugublenja odreshov.

U. Kaj pak more zhlovek pod smertnim greham yediti, inu se navzhiti?

O. Teh pet stukov: 1. To Viero,
2. Ta S. Ozhanašh, inu Zhe-
shena si Maria. 3. Te svete Sa-
kramente, saj taiste, ketere pre-
jeti more, ali ozhe. 4. Te Boshje
inu Zerkovne Sapovdi. 5. Te
Dovshnosti svojga stanu.

U. Ali more Bog legati, ali se
premoriti?

O. Namore.

U. Sakaj ne?

O. Satu, kir je vezhna resnizā,
inu modrust.

† U. Sakaj ti tedej vše letu terd-
nu vierjesh, kar sveta Mati
Katolska Žirkov vierje?

O. Satu, kir nam je Bog vezhnu
resnizhen, inu moder skusi svo-
jo sveto Žirkov taku viervati
osnanov, inu resodov.

† U. Kaj moremo od Boga vpati?

O. Kar nam je na idushi inu na
telesu k' isvelizhanju potreba.

† U. Kaj pak moremo susebnu
vanti?

O. Čdpushjne nafnih grehov,
gnado Boshjo, vezhnu isveli-
zhajne, inu samiga Bóga do-
sezhti.

U. Nam Bog vše letu lohku da,
inu sakaj?

O. Lohku, kir je vfigamogozhen.

U. Nam Bog tudi rad da, inu sakaj?

O. Nam rad da, kir je milostvi.

U. Fally kedaj Bog v' svojih ob-
lubah? inu sakaj ne?

O. Nikoli nafally, kir je svešt v'
svojih oblubah.

† U. Sakaj ti tedej vše letu sta-
novitnu vpašh?

O. Satu, kir Bog vfigamogozhen,
milostvi, inu svešt v' svojih ob-
lubah je meni toku oblubiv.

U. Shelish ti pak tudi Boga, ko-
ker tvoj zil inu konž, sa ka-
teriga si vstvarjen, vezhnu vshi-
vati?

O.

O. Is zeliga ferza shelim; kir on sam je moja prava dobruta, katera moje dushe poshetene dopovni.

U. Na kaj sa eno visho nam je Bog vezhnu isvelizhajne oblubiu?

O. Zhe bodemo te gori postavlene mitelne nuzali, inu is Boshjo gnado do naashiga konza shiveli?

† U. Moremo mi bres Boshje gnade kaj dobriga sturiti?

O. Bres Boshje gnade namoremo nizh k' vezhnemu shivlejju vredniga sturiti.

U. Da pak Bog vsem to potrebno gnado?

O. Ja vsem jo obilno da.

† U. Koga moremo lubiti?

O. Boga, sami sebe, inu naashiga Blishniga.

† U. Koku moremo Boga lubiti?

O. Is zeliga ferza, is zele dushe, inu zele mozhy, zhes vse tu drugu.

U. Kaj ozhe rezhti : Boga zhes vše tu drugu lubiti ?

O. Ozhe rezhti : vše rajshi savupati , inu vše rajshi preterpeti , koker Boga s' enim smertnim greham reshali.

U. Sakaj moremo mi Boga lubiti ?

O. Sa voljo njegove naisgruntane dobrute inu popovnomasti .

† U. Sakaj ti tedej Boga lubish ?

O. Satu , kir on je ta naisgruntana dobruta , inu leipota , vše zhasti , hvale , inu lubesni sam sa volo sebe vreden.

U. Koku moremo mi sami sebe lubiti ?

O. Toku , de nasho dusho vezh lubimo , koker nashe truplu.

U. Koku moremo tega blishnega lubiti ?

O. Kokor sami sebe.

U. Kaj ozhe letu rezhti ?

O. De mi nimamo sturiti , kar bi hotli , de bi se nam sgodilu ; inu tai-

taistu sturiti, kar my voshimo,
de bi se nam sturilu.

U. Sakaj moremo nashiga blishni-
ga lubiti?

O. Sa volo Boga, kir Bog nashi-
ga blishniga lubi, inu ozhe, de
bi mi tudi njega lubili.

U. Kdu je pak nash blishni?

O. Vsaki zhlovek, tudi nash sov-
rashnik.

U. Kulikukrat je ta zhlovek dov-
shan pod smertnim greham te
boshje Zhednosti obudit?

O. Kadar pamet sadobi, v' smert-
ni navarnosti, inu vezhkrat v'
svojimu shivlejnu.



Methodus eliciendi Virtutes Theologicas a Concionatoribus post sermones & Cathecheses imposterum servanda.

M O L I T U.

O vfigamogozhni vezhni Bog! jest tebe sahvalim sa vse gna-de, katere si ti meni dau od sazhetika mojga shivlenjna noter do sedajnje ure. Satu, inu sa odpushajne vseh mojih grehov jest tebi gori offram tu bres konza veliku saflushejne Jesusa Kristusa Gospoda na-shiga, vse dobre della Matere Boshje Marie Divize, inu vseh lubih Svetnikov, ter vse moje misli, besede inu djajne, inu terplejne. **S**dej pak te pohlevnu prosim, resvetli ti moj um, inu pamet, de bodem moje grehe vselej dobru sposnoy, taistih se sgrevov, spo-

vedov, inu prov spokorov. Jest tudi tebe is serza molim, inu terdnau vierjem v' eniga Boga v' naturi, inu trojga v' Pershonah, Ozheta, Synu, inu S. Duha. Jest vierjem, de Bog Syn je sa naš zhlovek postov, terpov. inu vmrav, inu toku naš skusi svoje terplejne inu grenko smert od vezhniga pogublejna odreshiv. Jest tudi vierjem, da ti te pravizhne vezhnu polonash, greshnike pak, oku se pred smertjo na spokore, vezhnu strafash: letu, inu vse tu drugu, kar vierje S. Mati katolska Zirkov, jest terdnau vierjem sa tega voljo; kir ti, o Bog! bres konza moder, inu reznizhen si vse letu osnanov, inu resodev.

V pam tudi stanovitni od tebe, o vsmileni Gospod! skus tu naš grunčanu saſlushense Jefusa Kristusa mojga Isvelizharja sadobiti odpuštanje mojih grehov, tvoje sve-

sveto gnado , inu po letem revnim
 shivlejnam tu vezhnu isvelizhaj-
 ne. Jest tudi vpam , inu is zeliga
 serza shelim tebe mojga Boga , ko-
 ker moj zil , inu konz , h' kateri-
 mu sim vstvarjen , enikrat dosezh-
 ti , inu vezhnu v' nebesih vshiva-
 ti : sa tega voljo ; kir ti , o vfi-
 gamogozhni , milostvi , inu v' two-
 jih oblubah vezhnu svesti Bog ! si
 vse letu oblubov .]

Jest tebe lubim , o moj Bog ! is
 zeliga mojga serza , is zele dushe,
 is vse moje mozhy , inu zhes vse
 tu drugu , satu ; kir si ti ta vezhna
 naisgruntana dobruta , inu leipota :
 Ja de bi jest glih nebes se na trosh-
 tov , pekla na bav , jest vender tebe
 moj Bog ! is serza lubim sa volo-
 twoje vezhne dobrote , inu popov-
 nomasti . Is te lubesni so meni mo-
 zhnu shov vsi moji grebi ti video-
 zhi inu navideozhi , inu me is ze-
 liga mojga serza grevajo , de sim
 jest

jest tebe moj Bog ! kir si ta vezhna
naisgruntana dobruta reshala : si
tedej terduu naprej vsamem tebe
nigdar vezh reshali , tudi moje
blishne lubiti , inu tudi sovrashni-
ke sa volo tebe mojga Boga ; kir
ti ozhesh , inu sapovesh taiste sa
Iubu imeti . V' leti veri , v' tem
vpajnu , v' ti lubesni , is leto gre-
vengo jest shelim , inu ozhem shi-
veti , inu to posledno minuto moj-
ga shivlenja skleniti , inu de jest k'
temu pomuzhi sadobim , se poloshim
v' tvoje svete rane , o krishani JE-
sus ! tukej imam v' mojih teshavah
prebivalshe : reshi me od vfiga hu-
diga : ohrani me v' tvoji gnadi : tvoj
sim shiv inu mertov , Amen .

Kratki obudejne teh Bosh-
jeh zhednosti .

V i e r a .

O moj Bog ! jest vierjem v' tebe
ediniga v' naturi , trojiga v'
per-

perſhonah, Ozhetu, Synu, inu S. Duha. De Bog Syn je ſa naſ zhlo-vek poſtov, terpov, inu vmrav, inu toku naſ je od vežniga pogublejua odreſhiv: de ti pravizhni Bog te dobre dobrutlivu polonash, inu te hudobne, zhe ſe naſpokore, pravizhnu ſtrafash: inu vierjem vſe letu, kar ſveta Mati katolska Zirkov vierje, inu nam viervati naprej poſtavi; ſa voljo tega, kir ti, vežhnu moder, inu reſnizhen Bog! ſi nam toku virvati ſkus tvojo ſveto Zirkov osnanov, inu resodev.

V p a j n e.

Jest stanovitnu vpam ſkus ſaſlu-
ſhejne mojga Isvelizharia Jefusa
Kristusa od tvoje naisgruntane mi-
loſti ſadobiti odpuhajne mojih gre-
hov, gnado tvojo, inu vežhnu is-
velizhajne, inu vſe, kar je meni
na duſhi inu teleſu k' isvelizhaj-

nu potreba dosezhti: tudi vpam,
inu shelim tebe moj Bog! enkrat v'
nebeskimu vesselju vezhnu vshiva-
ti: kir ti vfigamogozhen, milost-
vi, inu v' tvojih oblubah svesti
Bog si meni toku oblubov.

L u b e s e n.

Jest tebe lubim moj Bog! is zeliga
serza, is zele dufhe, is zele mo-
zhy, zhes vse tu drugu, sa voljo
tvoje naisgruntane dobrute, inu
leipote; kir si ti sam na sebi sa vol-
jo tvojih shlahtnosti vte zhasti,
hvale, inu lubesni vreden, kir si
ti moj Ozha, moj Gospod, moj
Bog, inu vse.

Popolnama Grevenga.

Om' j Bog! mene is serza greva,
de sem jest tebe mojga lubes-
niviga Ozheta, inu Boga resha-
lov, satu, kir si ti ta vezhna vse
zha-

zhafti, hvala, inu lubesni sama na sebi vredna dobruta, kateriga lubim is zeliga serza. Zhertim, inu sovraſhim vſe moje grehe zhes vſo hudoſo; kir ſo tebi moj Bog tulkajn ſuperni. Jefi bi otov, de bi tebe nigdar nabiv reſhalov.

Naprej Uſetje.

Si pak napreivsamem is tvojo sve-
to gnado, inu pomožhjo poſeh-
malov raifhi tauſhent krati umreti,
koker tebe is enim ſmertnim gre-
ham vezh reſhaliti: tudi vſe bliſh-
ne perloſlinosti ſapuſtiti, inu moje
ſhivljenje ſa naprej tudi v' maju-
ſhih rezheh pobulſhati.

She kraifhi obudenje.

Viera.

Jefi vierjem vſe ſetu, kar ſveta
Mati katolska Zirkov vierje inu
virvati naprej poſtavi, kir ti
moj,

moj Bog ! vezhna resniza ; inu
modrust si nam letu resodev.

V p a j n e.

Jest vpam , inu shelim od tebe
sadobiti , kar je mene na dushi ,
inu telesu k'isvelizhajnu potreba ;
kir ti vfigamogozhni , debrutlivi ,
inu svesti Bog si meni toku oblubu .

L u b e s e n .

Jest tebe lubim zhes vse tu dru-
gu , kir ti sam na sebi si ta
vezhna , vse lubesni vredna do-
bruta , inu leipota : inu lubim mo-
ga blishniga sa voljo tebe .

Popolnama Grevenga ,

i n u

Naprejvsetje.

Mene is serza greva , de sim jest
tebe moj Bog reshaly ; satu ,

C

Kir

kir si ti ta naiskonzhna dobruta
sama na sebi, sa voljo katere jest
tebe lubim zhes vse rezhy: inu
si naprej vsame tebe nigdar vezh
reshaliti.

§. X.

Od Svetе Firme.

U. Kaj sadobimo mi per sveti
Firmi?

O. Pervezh enu pogmiranje te po-
svezhejozhe gnade Boshje: dru-
gezh stanovitnoft v' leti vieri:
inu tretezh pomuzh te skushna-
ve zhes viero premagati.

U. Je ta sveta Firma k' isveli-
zhajnu potrebna?

O. Ni zelu potrebna, vender sil-
nu nnuzna.

U. Se sme dvakrat k' sveti Firmi
perstopiti?

O. Se nesme pod smertnim gre-
ham,

U.

U. Sakaj ne ?

O. Kir ravnu koker skus sveti
Karst ta dufha enu vezhnu sna-
mine sadobiti.

§. XI.

Od Sapoved Boshjeh , inu
od greha.

† U. Kuliku je Boshjeh Sapovdi ?

O. Delfet.

U. Kaj sa ene ?

O. 1. Jest sim Gospod tvoj Bog , ti
nimash drugih Boga stravno me-
ne imeti.

2. Ti nimash imena Gospoda tvoj-
ga Boga nepridnu imenuvati.

3. Spomni , de bodesh ta Prasnik
posvezhuva v.

4. Sposhtui ozheta tvojga , inu ma-
ter tvojo , de tebi dobru pojde ,
inu bodesh dovgu shiv na semli.

5. Ti nimash vbijati.

6. Ti nimash preshestva, ali ne zhistrosti tribati.
7. Ti nimash krafti.
8. Ti nimash krive prizhe govoriti super tvojga blishniga.
9. Ti nimash sheleti tvojga blishniga shene.
10. Ti nimash sheleti tvojga blishniga hishe, ne hlapza, ne dekle, ne shivine, ne vfiga, kar je njegoviga.

† U. Kuliku je sapovdi te svete kerskanske Zirkve,

O. Susebnu pet.

U. Kaj sa ene?

O. I. Te od Zirkve postavlene Prasnike prasnuvati.

2. Vsako Nedello inu sapovedan prasnik sveto Mafho slistati.

3. Ta shtirdesetidanski post, te shtiri quatre, inu druge sapovedane postne dny dershati, tudi ob Petkih, inu Sabotah od mesene jedy se sdershati.

4. Vsaku lejtu nar mejn enkrat enimu naprej postavlenimu Spovedniku se spovedati, inu ob Velikanozhimu zhassu svetu Reshnu Tellu prejeti.
 5. Ob prepovedanih zhafih, koker v' Adventu, inu velikimu postu nikar ohzetvanja dershati.
- U. Premore ta zhlovek vse te Sapovdi dershati?
- O. Lohku is gnado Boshjo, katero Bog vsem ludem da.
- U. Je sadosti, de se en zhlovek te sapovdi odsunej navuzhy?
- O. Ni sadosti, ampak more viditj, kaj vsaka Sapovd v' sebi sapopade, sizer kokui jeh bode dershov?
- U. Kaj je tu narhujshi na svetu?
- O. Ta greh:
- U. Sakaj je grehi toku velika hudoBa?
- O. Kir Boga ta neiskonzhana dobruta reshali.

† U. Kaj je ta greh ?

O. Enu prelomlenje Boshje , ali Zerkovne Sapovdi.

U. Kuliku sorte je ta greh ?

O. Dvojne : ta poerbani , inu ta lastni.

U. Kdu je sturov ta poerbani greh ?

O. Nashi pervi starishi.

U. Kdu pak sturi ta lastni greh ?

O. Ga sturimo my , kader Boshjo Sapovd prelomjmo ?

† U. Kuliku sort je ta lastni greh ?

O. Dvojne : Ta smertni , inu odpuščivi greh.

U. Kaj je ta smertni greh ?

O. Je enu radovolnu , inu sposnannu prelomlenje Boshje , ali Zirkovne Sapovdi v' eni veliki rezhy.

U. Kaj je ta odpusčivi greh ?

O. Je enu prelomlenje Boshje , ali Zirkovne Sapovdi v' majnshih rezheh.

† U. Kaj nam shkodje ta smertni greh ?

O. Nam odvsame gnade Boshje,
erbishno nebeshko, inu naš
perpravi v' pekov.

† U. Kaj nam shkodje ta odpust-
livi greh?

O. Nam pomajnšha gnado Bosh-
jo, inu naš perpravi v' zhasne
strafinge na letemu, ali na uni-
mu svejtu.

U. Na kuliku vish se ta greh stury?

O. Na shtir vishe: is mislio, is
besedo, is djanjam, inu is sa-
mudo dobrih dell.

U. Kuliku je teh poglavitnih gre-
hov, inu kaj so sa eni?

O. Sedem: pervi, Napuh; drugi,
Lakomnost; tretji, Nezhistosti;
zheterti, Nevoshlivost; peti, P-
shreshnost; shesti, Serd; sedmi,
Traglivost v' Boshji slushbi.

U. So leti vši smertni grehe?

O. Vši so smertni, vender sunej te
nezhistosti snajo ti drugi v' zha-
seh tudi odpustlivi grehi biti.

U. Kaj je ysaka tudi maihena, inu kratka nezhista missov smertni greh.

O. Vsaka nezhista missov,aku je radovolna, inu sadosti sposnana, je smertni greh.

U. Sakaj se pak imenujejo leti poglavitni grehi?

O. Satu, kir is letih, koker je korenin, veliku smertnih grehov pride.

U. Na kuliku vish se zhlovek teh ptuih grehov deleshen stury?

O. Na devet: 1 K' grehu svetuvalti. 2 Enimu drugimu sapovedati greh sturiti. 3 V' grehe drugih pervoliti. 4 Druge v' greh sape-luvati. 5 Drugih greh hvaliti. 6 K' grehami drugih movzhati. 7 Te grehe drugih pregledati. 8 Ptuiiga blaga se deleshen sturi-ti. 9 Grehe teh drugih sago-varjati.

U. Sakaj je dobru vediti te ptuje grehe?

O. Satu, kir malu kateri si taiste k' serzu vsame, satorej se najue vezhkrat posabi-

§. XII.

Od Svetiga Sakramenta te Pokure.

U. Kaj sa en Sakrament je po svetinu karstu nar bel potreben?

O. Ta Sakrament te svete Pokure.

† U. Katerim je ta sveti Sakrament potreben?

O. Taistim, kateri po svetinu karstu so gnado Boshjo sgubili.

† U. Kej se prejme ta sveti Sakrament.

O. Per vsaki dobri slurjeni Spovedi.

† U. Kaj sa eni nuz sadobimo in per svet Spovedi?

O. Pervizh odpušhajne naših grehov; drugezh: to posvezeozhognado Boshjo, ali pogmirajnetaiste.

U. Kaj se pravi: se spovedati?

O. Se pravi: svojih grehov pred Spovednikam pohlevnu se obtoshiti.

† U. Kader kdu ozhe k' spovedijeti, kaj more pervizh sturiti?

O. More pervizh sa gnado, inu resvetlejne svetiga Duha profiti.

† U. Kaj tedej je potreba sturiti?

O. More svojo vejst sprashati, inu se smisliti, kaj je greha sturu.

† U. Smej po temu prezej k' spovedi jiti?

O. Nesmej; ampak more she pred grevengo obuditi.

† U. Vsaj potler shiher k' spovedi grede?

O. She ne: temuzh more naprejvsetje sturiti.

† U.

† U. Shiher potler pred Spovednika grede?

O. Ja, potem shiher.

U. Zhes kaj more ta greshnik svojo vejst sprashhati?

O. Zhes te Boshje. inu Zerkovne Sapovdi; zhes te poglavitne, inu ptuje grehe; inu zhes dovshnusti svojga stanu.

U. Kaj sa en fliis more zhlovez per temu sprashuvajnu imeti?

O. Kulker per enimu drugimu opravilu, na katerimu je veliku lesheozhe.

† U. Kuliku zhassa more zhlovez svojo vejst sprashuvati?

O. Dokler meni, de ni nezh velika posabu.

† U. Kaj je Grevenga?

O. Ena serzhna shalost inu sovrashtvu zhes svoje grehe.

† U. Kuliku sort je ta Grevenga?

O. Dvojna: Ta popolnama, inu ta napolnomta.

† U Ke bi otov to popolnoma grevengo obuditi, sakaj bi tebi moglu shov biti, inu bi mogov grehe sovraſhitи?

O. Satu, kir sim Boga, kateri je sam na sebi ta isgruntana, inu vse lubesni vredna dobruta, reſhalu.

† U. Ke bi otev to popolnoma grevengo obuditi, sakaj bi tebi moglu shov biti, inu bi mogov grehe sovraſhitи?

O. De sim mojo dusho nagnusnu omadeshvov, en velik lohn sgu- bu, inu boshjo ſhtraſingo ſa- fluſhu.

† U. Kaj je naprejvsetje?

O. Je ena terdna volja poſehmalu ne vezh greshiti.

U. Je sadosti naprejvsetje ne vezh greshiti?

O. Ni sadosti; temuzh tudi ſa ſhkodo sadosti ſturiti, inu te- blish-

blishne perlošnosti se vafvati,
sovraſhtvu doli poſoſhiſti &c.

U. Zhes kaj sa ene grehe more
zhlovek grevengo obuditi, inu
naprejvſetje imeti?

O. Zkes vſe ſmertne grehe.

U. Ke bi pak nobeniga ſmertniga
ſe dovshan navedov?

O. Pak zhes te odpuftrive ali vſaj
zhes eniga gviſhniga.

† U. More Spoved dobra biti bres
grevenge inu naprejvſetja?

O. Vſaj bres te napolnome nemo-
re dobra biti, ke bi tudi le teh
odpuſtlih ſe kdu ſpovedov.

U. Ke bi koga grevalu, de je ſkuſ
greh, ali v' ſhpot, ali v' posvetne
ſhtraſinge padov, bi bila dobra
takſhena grevenga ſa odpuſhaj-
ne teh grehov per ſpovedi?

O. Bi nebila dobra.

† U. Bi bilu ſadosti, ke bi eden
grevengo, inu naprejvſetje ſa-
mu is vſimi molu?

O. Bi nabilu sadosti; ampak more obudvoje v' serzu obudit.

U. Koku more zhlovek k' spovedi jiti?

O. Pohlevnu, is dol obernennimi ozhmy pred Spovednika poklektiti, inu sveti krish sturiti.

U. Koku se more spoved sazheti?

O. Jest se spovem Bogu, Mariji Divizi, vsim Svetnikam, inu njem Duhovni Ozha od moje sadne spovedi, katera je bila (*Se teve ta dan te sadne spovedi*) de sem super mojga Boga reshaju inu is tem grehmi.

U. Koku se more skleniti ta spoved?

O. Leti, inu vse moji vedeozhi, inu navedeoazhi grehi me grevajo, de sem Boga to naisgruntano dobruto, kateriga is serza lubim, reshaju: si terdnu naprejvsamem nigdar vezh reshajiti, inu pro-

sim sa sveto pokuro, inu sveti
Absolution.

† U. Kaj sa ene grehe more zhlo-
vek per spovedi povedati?

O. Vse smertne grehe, katirih se
od sadne dobru sturjene spove-
di spomni, sorto, inu stivejne
teh smertnih grehov.

† U. Ke bi eden is sramoshlivo-
sti, ali is namarnosti v' sprashu-
vanju en smertni greh samov-
zhov, bi bila dobra spoved?

O. Bi ne bila dobra.

† U. Kaj sa en greh bi sturu?

O. En smertni greh, kir se ime-
nuje en boshji rovp.

† U. Bi biu dovshan taksheno
spoved supet ponoviti?

O. Bi biu dovshan ne samu taisto,
ampak vse potler sturjene spo-
vedi ponoviti, taistiga greha,
kateriga je spustu, inu tega
boshjiga rovpa se spovedati.

U. Ke bi pak eden en odpuſtlivi
greh samovzhov, bi bila dobra
Spoved?

O. Ja, bi bila dobra.

U. Katere zvibla, zhe greh, ka-
-vteriga je sturu, je velik ali maj-
-hen, ali se ga je dovshan spo-
vedati?

O. Ja, se ga more spovedati.

U. Ke bi eden is posablivosti
biu ſpuſtju kaki smertni greh
per eni ali drugi spovedi, kaj
bi mogov sturiti?

O. Je dovshan se ga spovedati per
ti pervi spovedi, kadar se na
njega ſpomni.

U. Ke bi pak eden ſtivejna teh
smertnih grehov nevedov, ko-
ku se more obtoshiti?

O. Per eni glihi, ali kuliku zhafsa
je ta greshna navada terpela.

U. Je greshnik dovshan Spoved-
niku resnizo povedati, kadar
njega vprasha.

O.

О. Ja je dolshan , kir dergazhi
Spovednik nemore sposnati ta
stan tega greshnika.

† U. Kedaj se more ta pokura o-
praviti ?

О. Ta zhass , kader Spovednik vka-
she , kader pak nezh nevkashe ,
koker hitru se more.

U. Kaj sa eni greh sturi , kateri
pokura neopravi ?

О. Kader je velika pokura , inu
sa smertne grehe maloshena ,
sturi en smertni greh .

U. Je tudi dovshan ta greshnik
te napreipissane mitelne nuzast ,
inu dopolniti , kar je njemu
Spovednik sapovedov ?

О. Ja , je dovshan vse dopolniti .

U. Kaj more ta greshnik po spo-
vedi sturiti ?

О. Pohlevnu od spovednize jiti ,
doti poklekniti , inu Boga sa-
hvaliti .

U.

U. Ke bi zhlovek v' eni smertni navarnosti se snajdov, inu de bi se spovedati namagov, kaj bi njemu bilu potreba sluriti?

O. Je potreba sravnui viere, vpajva, inu lubesni pruti Golpod Be-
gu, to popolnomo grevengo, inu naprej vsetje obuditi, inu shele-
ti se spovedati, inu odvesan biti.

U. Kaj sa ena strafinga nam je per sveti Sapovdi odpusshena?

O. Ta vezhna.

U. Kaj sa ena strafinga pak osta-
ne?

O. Ta zhasna strafinga na letimu svejtu, ali v' vizah.

U. Koku snamo mi to zhasno stra-
fingo sbrissati?

O. Susebno skus te odpustike, inu dobre della.

U. Tedej ni sadosti k' isvelizhaj-
nu tu hudu odpustiti, inu gre-
ha se varvati.

O.

- O. Ni sadostī, ampak je potreba tudi tu dobru sluriti.
- U. Od kod je ta shaz teh odpuštikov?
- O. Istiga neiskonzhniga saflushejna Jezusa Kristusa.
- U. Kaj je potreba sa te odpuštike sadobiti?
- O. Kateri ozhe odpuštike sadobiti, more v' Boshji gnadi biti, inu taistu opraviti, kar je k' timu zillu inu konzu naloshenu.
- U. Katere so te nar imenitni shi dobre della?
- O. 1 Molitov. 2 Post. 3 Almoshna.
- † U. More zhlovek bres molitve isvetizban biti?
- O. Nemore; sakaj Bog ozhe sa svoje gnade profhen biti.
- † U. Katere so te nar imenitni shi molitve?
- O. Ta Ozhenash, inu Zheshe na si Maria.
- † U. Kaj profimo v' svetimu Ozhenashu?

O. De bi nam Bog dav, kar nam je na dušhi inu na telesu potreba, inu obvaruvov od vsega, kar nam na dušhi, inu na telesu skodje.

U. Koku se more ta zerkovni post dershati?

O. Toku, de se zhlovek od mesenih jedy obdershy, inu ne vezh, koker en samkrat do svtiga naje.

U. Smo mi tudi dolshni almoshno dati?

O. Ja, po nashimu premoshenju

S. XIII.

Od Svetiga Obhayla.

† U. Kaj sa eni Sakrament je tanar sblabtnishi?

O. Ta Sakrament tega svetiga Rěstniga Telella.

† U. Kaj se prejme per timu svetimu Sakramentu?

O.

O. Jesus Kristus ta sazhetik, inu sapopadik vse gnade.

† U. Po kaj sa eni naturi je tamkej Jesus Kristus?

O. Po Boshji inu zhloveshki.

U. Videmo mi tamkej Jesusa v' svetimu Sakramento?

O. Mi ga navidimo, ampak vижемо.

† U. Kaj je ta Hostja popred koker je od Mashnika shegnana?

O. Je en opresen kruh.

† U. Potler kir od Mashnika je shegnana, she kaj kruha ostane?

O. Nizh kruha neostane, ampak sama podoba tega kruha.

U. Kaj se saftopi skus leto podoba?

O. Letu, kar nashi vudi zhutjo, namrezh ta bella farba, okroglost, shmah, teshkost, &c.

† U. Kam pak pride ta kruh?

O. Se spremeni v' Jesusovu Tellu.

U. Kedaj se ta kruh v' Jesusovu Tellu spreoberne?

O. Ta zhass, kader ta Mashnik te od Kristusa gori postavlene besede isrezhe.

U. Kir ta kruh se spreberne v' Jesusovu Tellu; kaj Jesus ni potler vezh v' Nebesih?

O. Je v' Nebesih na enikrat, inu v' svetimu Sakramantu.

U. Kadar se ta sveta Hostja prelomi, se tudi prelomi Jesusovu Tellu?

O. Sama podoba se prelomi, inu ne Jesusovu Tellu.

U. Je pod eno veliko Hostjo ravnii tulku koker pod eno maihino, pod eno drohtinzo, ravnii tulku, koker pod eno zelo Hostjo?

O. Vse glih.

† U. Kaj je pak v' kelhu pod to podobo tiga vina?

O. Sveta reshna Kry.

† U. Je sama sveta reshna Kry?

O. Ni sama, ampak je tamkej zeu Kristus, koker je pod podoba tega kruha.

† U. Kaj pak je taistu, kar se po
Obhaylu piti da?

O. Gmein vinu.

U. Sakaj se da?

O. Sa doli poplagniti, ke bi se
bilu kaj v' vstih perjelu.

U. More vsaki od taistiga piti?

O. Kateri ozhe, ali potreba ima.

U. Sta Bog Ozha, inu Bog sveti
Duh tudi v' temu svetimu Sa-
kramantu?

O. Sta tudi tamkej.

U. Po kaj sa eni naturi, po Boshji,
ali po zhloveshki?

O. Po Boshji: po zhloveshki na-
moreta biti, kir jo nimaata.

U. Je tudi Diviza Maria ali sve-
ti Josheph v' svetimu Sakra-
mentu?

O. Nobeden ni tamkej.

U. Je morebiti Jesus v' svetimu
Sakramantu, koker na enimu
pildiku, ali koker na britki
martri?

O,

Q. Ni toku: Pildek , ali britka martra je Je en snaminje , inu ena mertva rezh. Jesus je pak v' svetimu Sakramantu shiv Bog inu zhlovek , koker je zhasitliv i v' Nebesih .

U. Je ravnu taisti Jesus Kristus , kateri je biu rojen od Marie Divize , inu kateri je na kri shu v mrov ?

O. Ravnu taisti .

U. Kdu je ta sveti Sakrament gor i postavu ?

O. Jesus Kristus Bog inu zhlovek .

U. Kedaj je ta sveti Sakrament gor i postavu ?

O. Per sadni vezheri , popred koker je sa nas terpov .

U. Sakaj je ta sveti Sakrament gor i postavu ?

O. Pervizh sa snaminje svoje lubeni pruti nam ; drugezh sa spis ho nashim slabim duslaim ; treitezh

tezh k'eni popotnizi v' smertni
uri.

† U. Koku more zhlovek v'shafan
biti, kader k' svetimu Obhaylu
ozhe perstopiti?

O. Pervizh: more bres smertniga
greha biti; drugezh: more vei-
diti, kaj preime; treitezh: mo-
re od pol nozhi tesh biti.

† U. Kaj sa en greh bi sturn, ke
bi eden v' smertnjmu grehu k'
svetimu Obhaylu perstopov?

O. En grosovitni smertni greh;
namrezh en boshji rovp.

† U. Ke bi pak per svetimu Obhay-
lu na en smertni greh se spovnu?

O. Je potreba ta zhas ta popolnoma
grevengo obuditj, inu potler
koker hitru more se spovedati.

U. Koku se more zhlovek per sve-
timu Obhaylu sadershati?

O. Is veliko ponishnostjo, is dol
vdarjenimi ozhmy, is vkup ftis-
nenimi rokami.

U. Koku more prejeti svetu Reshi-
nu Tellu?

O. More vsta odpreti, jesik enu
malu ven stegniti, inu taistiga-
na ta spudni snabel poloshiti.

U. Se fmej po svetimu Obhaylu
ven pluniti?

O. Vsaj en firtelz ure se nasmej.

U. Kaj pak je sturiti, ke bi se sve-
ta Hostja v' vstih kej perjela?

O. Se more is jesikam doli spravi-
ti, ali is en malu vinam, ali vo-
do doli poplakniti, ne pak is
rokami dotekniti.

U. Kaj je potreba po svetimu Ob-
haylu sturiti?

O. Potreba je na stran poklekniti,
Jesusa moliti, inu vsaj en fir-
telz ure v' molitvi se sadershati.

U. Koku se more zhlovek ta dan te-
ga svetiga Obhayla sadershati?

O. Is vse spodobnostjo v' andoh-
ti, inu pred vsem posvetnim
morzhiami se varvati.

§. XIV.

Qd Sakramenta' Svetiga Po-
sledniga Olja,

U. Kaj je tu svetu poslednu Olje ?

O. En od Kristusa gori postavle-
ni sveti Sakrament.

U. Kedaj se ta sveti Sakrament
prejme ?

O. V' eni navarni bolesni enkrat.

U. Kaj sa eni nuz sadobimo skus
ta sveti Sakrament ?

O. Pervezh : odpuskanie teh odpu-
stlivih, inu posablenih smernik
grehov, zhe grevingo imamo,
drugezh pomozh v' teh sadnih
teshavah, inu skushnavah.

U. More zhlovek sa voljo tega,
de svetu poslednu olje prejme,
popred umreti ?

O. Po nobeni zeni : temuzh zhe je
njegov dušhi k'isvelizhaju, nje-
mu tudi tu telesnu sravje pernese

U. Je navarnita sveti Sakrament odpustiti, ali odlashati?

O. Ja je navarnu sa voljo teh velikih skushnav v' sadni uri.

U. Kaj sa en greh stury taisti, kateri leta, ali en drugi sveti Sakrament v' smertnimu grehu prejme?

O. En nov smertni greh, kateri se boshji rovp imenuje.

§. XV.

Od Svetiga Sakramenta tega Sakona.

* **U.** Kdu je ta Sakon gori postavil?

O. Gospod Bog, v' Paradishu.

U.

* *Hæ quæstiones cum rimis sponsis proponendæ sunt: cuiusvis Curati prudenter supplebit interrogaciones, quæ hic omittuntur, ut sunt de libro sponsorum consensu, de matrimonii impedimentis magis obviis &c.*

U. Je tudi Sakon en svet Sakrament?

O. Ja: Kristus ga je v' temu novemu testamentu k' te villokosti eniga Sakramenta povikshov.

U. Sakaj je Bog ta Sakon gori postavu, inu Kristus k' enimu svetimu Sakramentu poterdov?

O. Is teh treh urshahov: 1 K' pogmirajnu tega virnega folka, inu stivejna teh isvolenih. 2 K' pomozki super to nezhistost. 3 De ti sakonski eden timu drugimu v' teshayah tega shivlejna na strani stoje.

U. Se tudi skus ta Sakrament ena posebna gnada Boshja sadobi?

O. Ja: zhe se ta Sakrament vrednu prejme.

U. Sakaj se da ta posebna gnada?

O. De ti sakonski te dovshnisti svojga stanu loshej dopovnijo.

U. Katere so te nar imenitniški dovshnosti teh sakonskih ludy?

O. Try: 1 De se med sabo lubjo,
D 3 inu

inu si pomagajo, 2. De svoje otroke brumnu, inu kershansku gori rede. De sa svojo drúshino skerb imajo, inu njeh k' brumni-nu shivlejnu vishajo.

U. Is kaj sa eno perpravo morejo ti k' temu stanu namejnjeni k' svetimu Sakonu perstopiti?

O. 1. Morejo eno pravo manengo ineti. 2. Morejo biti v' temu stanu te gnade Boshje. 3. Morejo v' kershanski vieri dobru podvzheni biti. 4. Morejo po exemplu tega Tobiasa skus molitve. inu dobre dela k' svetimu Sakonu se perpraviti. 5. Na sme med njemi nobeni sadershek biti.

¶. XVI.

Od Svetiga Krisha.

U. Skusi kaj sa eno snaminje se sposna en vierni katholshki Kristjan?

O. Skus snaminje svetiga krisha.

U.

- U. Koku se stury ta S. Krish?
O Na takshno visho: V' inenu
Boga † Ozheta, imu † Synu,
inu S. † Duha.
U. Kaj se mi vzhimo, ali doli vsa-
memo is snaminja svetiga krisha?
O. Pervezh de je en sami Bog, inu
try Pershone; drugezh: de naš
je Bog Syn skus S. Krish od
vezhniga pogublejna odreshov.
U. Kedaj je nuznu, inu spodobnu
S. Krish sturiti?
O. Prezej sjutrej, kader se zhlovek
prebedy, svezhir, kader spat gre-
de; pred molitya, po molitvi,
pred jedjo, po jedi, imu vezh-
krat zhes dan; posebnu pak v'
navarnosti, imu v' skusnavah.

§, XVII.

**Andohti eniga brunniga
Kristiana sa vsaki dan.**

Sjutrej, kader se od spajna sbudy
ima rezhti: is lubesni Boshje o-
D 4 zhems

zhem hitru gori ustatī, v'tem imenu Roga † Ozheta, inu † Synu, inu S. † Duha. JESUS, Maria, S. Josheph vam jest srozhim moje serze.

V' gorivstajanju, inu per oblezhejnu njema posabiti, na framoshlivost, ampak se spomniti na prizhnost bosjja, inu svojga svetiga Ängelza Varha, inu misliti na terplenie Kri-susovu v' svojmu oblazhenju, inu preoblazhenju. Po tem pak dolt poklekniti, inu ne samu is jesikam, ampak is jerzam opraviti.

Jutrejne Molitve.

II.

Boga moliti.

Jest tebe molim S. Troyza, try Pershone en sam Bog, pred oblikhjam tvoje vsoke zhaski se jest vershem v'ta prepod moje nezhimernosti,

nosti, tebe mojga Boga, inu Stvarnika, jest navredna stvar molim, zhastim, inu hvalim. Zhast bodi Bogu Ozhetu, inu Sybu, inu svestimu Duhu, koker je bilu od sazhetka, sdaj, inu vsaki zhaf od vekomej do vekomej.

2.

Boga sahvaliti.

Jest tebe sahvalim moj Bog! sa vse gnade, katere si ti meni dosehmalu dodelu, de si mene vstvarov, odreshov, posvetov, de si meni tulkikrat grehe odpustov, tulkikrat naspisgov is tvojim S. Reshnim Teleffam, susebnu pak, de si mene leto nozh pred gréham, inu na frezhu smertjo obvarvov.

3.

V' Boshjo volo se podati.

O moj Bog! v' tvojo sveto voljo se podam, od svoje svete roke go-

ri vsamem, kar bodesh ti pustu meni se pergoditi ; prosim samu tebe , pred vsim graham me obvari : twojo volo jest shelim toku dopovniti , koker jo dopovnio Angelzi v'nebesish , inu bruñni ludy na svejru ; skus letu jest shelim tebi samimu dopasti .

4.

Naprejvsetje sluriti.

O moj Bog ! is lubesni pruti tebi si jest naprej vsamem , de se jest ozhem vfiga greha varvati , ne samu teh smertnih , ampak tudi teh majnshih , susebnu pak letega falerja , v' kateriga jest narvezhkrat padem : prosim tebe , daj meni twojo sveto gnado , de bi mogov dershati , kar sim si naprejvsev ; v' tvoji sveti gnadi ozhem shiveti , iku umreti .

5.

Bogu gori offrati,

Jest tebi gori offram moj Bog ! vse moje misli , besede , dianje , inu ter-

terplejne k' twoji zhasti, sa odpu-
shajne mojih grehov, sa isveli-
zhajne moje vboge dushe. Kir pak
moje della nobene vrednosti ni-
majo, sklenem taiste is saflushej-
nam inu terplejniam mojiga Isve-
lizharja Jesusa Kristusa, Matere
Boshje, vseh Svetnikov, inu se
shelim deleshen sturiti vseh do-
breh dell zelle svete Katolske
Zirkve, sa se, sa vse te moje,
inu sa virne dushe v' vizah.

Kraishi Molitu.

Jest tebe molim moj Bog! inu te
lubim is zeliga serza, te tudi po-
nishnu sahvalim sa vse gnade, ka-
tere si meni dosihmalu dodelu, su-
sebnu de si mene leto nozh milo-
stov ohranu. Is lubesni pruti tebi,
inu k' twoji zhasti jest gori offram
tebi vse moje misli, besede, djaj-
ne, inu terplejne, inu vse letu jest
sklenem is saflushejnam, inu ter-

blejnam mojga Isvelizharja Jasnisa Kristusa. Dodeli meni twojo gna-
do, de bi tebe nikoli nareshalu. Prezhista Maria Diviza, sveti An-
gelz Varh, inu vse lubi moi Patroni profite Boga sa me, de jest dons
v' greh napadem. *Ozhe nash, Zhe-
shena si Maria, inu Viera.*

Pred jedjo.

Bog Ozhe nebeski shegnej nash,
imu lete spishe. katere bodemo
od twoje dobrute prejeli v'tvojmu
Evetimu imenu. *Ozha nash, Zhe-
shena si Maria.*

Po jedi.

Jest tebe sahvalim moj Bog sa
twoje dari, katere sem sedej prejev,
daj meni twojo gnado, de bi se te bil
sa taiste vselej hvaleshen skasov.
Ozhe nash, Zhezhena si Maria.

Pred

Pred Molitva v' Zirkvi, ali doma.

O moj Bog! jest ozhem to mojo molitu is taksheno manengo opraviti, is kershno je sam Kristus svoje molitve opravov; daj meni tvojo gnado, de bi mogov provandohtlivu moliti; inu na pusti, de bi mene druge misli motile.

Po Molitvi.

O dobrutlivi JESUS! tvoju inu preslukimu serzu jest perporozhim letu mojo merslo molitu, namesti ti is tvojo dobruto, iau sašlu hejnam, kar je meni per taistji pomankalu.

Pred delam,

O moj JESUS! is lubesni pruti tebi ozhem jest letu delu sturici, daj ti taistimu tvoj sveti skegen,

Po delu.

Jest tebi gori offram moj Jesus
letu moje delu, inu ga sklenem
is tvojim delam, inu terplejuam.

Kader ura bije.

O moj Jesus! daj meni gnade
de bi tebe nikoli nareshalov. *Eno
Zhesheno si Maria sa eno dobro
smert.*

**Kader skushnave , ali nespo-
dobne misli napadejo.**

O Jesus! pridi ti meni na po-
muzh, o moj Bog ! raishi vmore-
ti, koker tebe reshality! skus tvo-
je divishtvu, inu prezhistu spo-
khetje, prezhista Diviza Maria,
ozhisti moje serze, moje truplu,
inu mojo dusho! o lubi Angelz
Varh obvari menec pred grehami

Kader zhłovek v'en greh
pade.

*Ima prezey to popovnemo grevengo
obuditi, iuu svoje naprejuselje pono-
viti.*

Vezhirne Molitye.

I.

Boga sahvaliti.

O moj Bog ! jest tebe sahvalim sa
vse prejete gnade, iuu dobrute,
katere si ti meni dodelil na dushi,
iuu telefu zel zait mojga shivlejna,
posebnu pak ta današhen dan, de
mene nisi pustov v' vezhi greh pa-
sti ; sahvalim tebe tudi moj Bog !
de si mene v' tulkih navarnostijh
moje dushe iuu trupla milostvu
obyatnyov.

2.

|Boga sa resvetlejne prossiti.

O Bog S. Duh ! resvetli ti moj
um

um enu pamet, de bi jest sposnov,
kar sem jest donašhen dan hudiga
zhes twoje svete sapovdi sturov,
ali dobriga opustou, kar sim biu
dovshan po mojmu stanu dopov-
niti.

3.

Svojo vѣst sprashuvati.

Tukej ima zhlovek pregledati, inu
kratku se spomniti na vse suoje misli,
besede, inu della zhes taisti dan, na
vse perloshnosti, is kaj sa enim per-
shonam je v'drushbi biu, koku je suoje
andohti opruvou; posebnu pak ima se
sprashuvati zhes taisti fallar, ali pore-
dno navado, katere varvati si je biu
s' jutrej naprej vseu.

4.

**Grevengo, inu naprejvsetjo
sturiti.**

Taista se sna sturiti, koker je sgo-
rej samirkanu fol. 47. posebnu pak si
ima

ma naprejusetje, taiflo nozh greha se varvati, inu drugi dan, zhe bode doshivou, is vezhna aifram Boga slushiti.

5.

Bogu se perporozhití.

O moj dobrotlivi JEsus! jest tebe prossim, obvari mene to nozh pred vsim graham, vso navarnostjo te dushe, inu tega trupla, posebnu pak pred nasrezhno smertjo ohrani mene vselej v'tvoj guadi; tvoj sem shiv, inu mertov. Prezhista Diviza Maria, sveti Angelz Varh, vsi lubi moji Patroni, inu Svetniki Boshji profite Boga sa me.

Potem is shegnano vodo se pokropiti, sveto britka martro kushniti, inu rezhti.

O lubi moj JEsus! jest tebe sahválim, de si sa me tulkajn terpov, inu mene odreshu.

Te-

Tedej se v^z poslelo vlezhti, S. krish
sluriti, roke krishem poloschiti, en malu
na smert pomisliti, inu rezhti: Jesus,
Maria, S. Josheph vam srozhim
jest mojo vbogo dusho.

Sdihuvajne pred S. Ob-
haylam.

O vfigamogozhni vezhni Bog!
pole! jest navredna stvar se
perblisham k' tvoji S. misi, jest na-
hvaleshni slushabnik k' mojimu do-
brutlimimu Gospodu, jest pregresh-
ni zhlovek k' mojimu pravimu, inu
shivimu Bogu. - O moj Jesus! per-
stopi meni is tvojo S. gnado, de te
bom mogov dones vrednu prejeti,
vshgi v^z mojimu serzu eno pravo
shivo viero, en terdnu savpajne,
inu eno gorezho lubesen pruti tebi.
Tedej terdnu vierjem, inu sposnsm
de ti ti tukej pod sktautjo tiga kru-
ha

ka prizheozhiga snajdesh ravnu toku, koker si v' nebesih, pravi Bog inu zhlovek v kapej; satu, kirti vezhna retniza si nam tokn resudev. — Jest si sizer mozhnu bojim, k' tebi mojmu Bogu se perblishat, inu si na vpam v'tvoji prizhnosti moji ozhi gori povsdigniti, kir vem, de tudi ti Angelzi pred tabo svoje oblizhje skrivajo, inu savoljo svoje naismirjene visokosti is velikim straham so obdani. — Per tem jest dobru sposnam, de savoljo mojih pregreh nissem vreden tebe mojga Boga prejeti, kir sim is taistimi tebe tulkajn reshakov, od tebe vezhna dobruta se odvernov, inu tulikrat se tebi nahvaleshen skasov. — Al vender o dobrutlivi J Ssus! kir sem potreben od tebe na spishan biti, kir nezhdrusiga mojo dusho nasititi na premore, koker ti; inu kir ti sam meni k'sebi vabjsh, satega voljo is velikim vpajnam k'tebi pridem, tebe sh-

shelim prejeti, inu tudi na twojo
naisgruntano dobruto terdnu savu-
pam, de ti mene nabosh odvergov,
temuzh milostvu na me pogledov,
inu mene dobrutlivu gori vseu; —
Pridi tedej moj Jesus! moj Isveli-
zhar, ti nebeslki Arsat, inu os-
dravi, poterdi, inu isvelizhej mojo
vbogo dušho. O Jesus! ti Syn Da-
vidov! vsmili se zhes mene, ti si
fam oblubov, kateri jei twoje mes-
su, inu piye twojo kry, ta nima-
te vezhne smerti okussiti.

O Jesus! koku naisgruntanu ve-
lika je twoja lubesen pruti meni,
inu kaj ti bodem sa taistu nasaj po-
verniti mogov! - - pole, ti si se is-
nebes na semlo spustov, ti si sa me
zhlovek postov, terpov, vmrav,
inu me od vezhniga pogublejna od-
reshov, inu kir she letu ni bilu
sadosti, si otov k' eni saстави twoje
lubesni pruti temu zhloveku ta S.
Sakrament tvojga reshniga Telleffa
gori

gori postaviti, inu do konza tiga
 sveta per naš oſtati. — O Jesus!
 koku naisgruntanu ſi ti mene lu-
 bov! ſa to tedej te is zeliga mojiga
 ferza lubim, inu te ſhelim lubiti,
 kulker tebe vſi Angelzi, inu vſi is-
 voleni lubijo, inu ke bi mogozhe
 bilu, kulker ti ſam ſebe lubiſh --
 ja is lubesni pruti tebi ſim perprav-
 len ſdej prezej vμreti, de bi jeſt
 v' tebe, inu ti v' meni vεzhnu pre-
 bivov. -- Tedej is te lubesni me-
 ne is zeliga ferza greva, de ſim te-
 be tulkikrat rashalov vεzhna do-
 bruta -- O de bi ſe nikoli nabilu ſgo-
 dilu, kar je tebe reſhalilu! o de bi
 ſe nikoli nabiu ſkus moje grehe od
 tebe oddalshov, ampak tebe vſelej
 preſerzhnu lubov, -- ſdej ſposnam
 mojo ſlepoto, inu naumnoſt -- po-
 ſabi ti moj lubesnivi Jesus! na vſe
 moje pregrehe, inu hudoſo -- ah
 poſabi! poſhmalu nozhem vεzh te-
 be reſhaliti, ampak tebe is zeliga
 fer-

serza zhes vse to drugu lubiti, inu
nezh sraven tebe, koker samu sa-
 voljo tebe — Pridi tedej moj Je-
 sus, vshgi v'mojmu serzu ta plemen
 tvoje lubesni, poterdi mojo voljo,
 osdravi mojo revno dushizo, kate-
 ra pruti tebi sdihuje. O Maria pre-
 zhista Diviza, inu Mati Boshja,
 vfi Angelzi, inu Svetniki Boshji
 sakrite is vashim zhednostmi, inu
 zaflushejnam te rane moje dushe,
 spremite mene k'Boshji misi, inu
 pomagaite meni mojiga, inu va-
 shiza Boga vrednu prejeti, inu
 zhaftiti.

Sdihuvaјne po svetimu Obhaylu.

O preslatki JESUS! koku tau-
 shentkrat frezhen sem jest, kic
 sim sdej tebe prejev, — semla,
 inu nebu te obsezhi namore, An-
 gelzi trepezhejo pred tvojim obli-
 zljam.

zhjam, inu ti vender k' meni pri-
desh. -- Jest sem tebe tulukrat ra-
shaloy, iuu se od tebe oddalshov,
inu ti vender mene k' sebi vabish,
se k' mevi perblishash, inu sa mano
hodish? -- O naisgruntana lubes-
sen! -- Kaj ozhem jest she vezh po-
sheleti, kir sdej tebe imam, inu
vshivam, v' katerimu so vsi shazi
te dobrute, inu milosti skrite --
Ali o vezhni Bog' koku se jest te-
bi bodem hvaleshen skasov sa vse
tvojo lubesen, inu dobruto, katiro
sem jest od tebe obivnu prejev od
sazhetka noter do sedajne ure? Ti
vesh, de sim jest ena srotna stvar,
de nezh nimam, inu de sim tebi
tulku dovshan. — Tedej nebeshki
Ozha! vsemi gori koker en hvale-
shni offer vse meni navrednimu
sturjene dobrute tvoiga prelubiga
Synu Jesusa: jest tebi njega, inu
vse njegov salushejne gori offram
koker mojo lesto rezh, kir on se
je

je vesc meni dodelu, inu sdaj v'
 meni prebiva — njegova vrednost
 ima namestiti mojo navrednost, inu
 namogozhnost, njegova reshna Kry
 operi vse madeshe mojo dushe,
 njegova svetust sakry mojo pregre-
 ho, njegovu dragu saflushejne sbri-
 shi doli moj dovg pred tabo — O
JESUS! ti si moj trosit, inu moje
 vpajne, kateri na te savpa, ta namo-
 re k' vezhnimu shpotu postati —
 Usmili se tedej zhes mene, inu po-
 glej is milostvi ozhmi na mojo sla-
 bust, na moje dushe bolesni, inu na
 vse moje snotrejne, inu sunajne po-
 trebnosti — bodi meni k' eni bram-
 bi v' vseh mojeh skushnavah, inu
 poteri tu porednu nagnenje moje
 pregreshne nature: — ti imash vso
 oblast v' nebesih, inu na semli: v'
 tvojih rokah je moje isvelizhajne,
 zhe meni ti na strani stojish, tok
 nemorem obnemagati — tedej po-
 gmirej v'meni to pravo viero, inu
 ter-

terdnu savupajne, inu eno gorezho
 lubesen pruti tebi, ter naperpusti,
 de bi jest tebe kedaj reshalov. — Ja
 kaj bodesh ti meni mogov doli o-
 dariti, kir si se meni ves zhishu do-
 delov. — Tedej prosim te she k' sa-
 dimu sa to suslebno gnado, de bi jest
 tvoje svetu Reshnu Tellu vselej v-
 rednu prejev, inu na mojo posled-
 no uro is leto nebeshko popotenco
 previden is tega sveta se lozhov. —

Tvoji naismjerjeni lubesni moj do-
 brutlivi Jesus jest perporozhim vse
 duhovne pastirje, vso mojo shlah-
 to, moje dobrutnike, perjatle, inu
 sovrashnike, zelo kershansko gmai-
 no, slasti vse terdovratne greshni-
 ke, de bi se k'tebi pervernili, inu
 tebe is ferza lubili. Tudi prosim sa
 vse virne dushe v' vizah: daj nim
 Gospod ta vezhni mir inu pokoj.
 V' tvoje svete rane se poloshim
 moj Jesus! tvoje svete kolena o-
 klenim, jest tebe napustim, do-

Kler mene naposhegnash. Ohrani
mene v' tvoji sveti gnadi. Tvoj
sem shiv inu mertov, Amen.

Druge krajshi Molitve pred Obhaylam.

I. V i e r a.

Jest vierjem, de pod leto shtautjo
tega kruha je prizheozh moj Isve-
lizhar Jesus Kristus pravi shivi Bog
inu zhlovek, is kervjo, inu is mes-
sam po Roshji inu zhloveski naturu
takshen, kakershen je v' nebesih;
jest letu bel terdnu vierjem, ko-
ker de bi is mojmi ozhmy ga vi-
dov, inu sa lete resnize voljo sim
jest perpravlen moje shivlejue dati-

2. V p a j n e.

Jest terdnu savpam, de bode me-
ni letu S. Obhaylu veliku nuza-
lu

Iu na dushi, inu na telefi, ampak
 o Krajl vezhni zhafti! koku se jest
 morem podstopiti tebe prejeti, kic
 sim toku velik inu nagnusen gresh-
 nik? sa gvishnu bi se jest nikoli ne-
 vpou k'tvoji misi perstopiti, ke bi
 ti dobrutlivи Jesus sam mene nava-
 bov. S. Maria, inu vse lubi boshji
 Svetniki pomagajte meni urednu,
 inu andohtlivu JEsusa prejeti.

3. Shell e.

OJEsus pridi tedej k'meni: moja
 dusha po tebi sdihuje moje ser-
 ze, tebe shely: nej drugi shele, kar
 ote, jest shelim tebe samiga. O JE-
 sus ti kruh teh Angelov, jest sem
 lazhen, pridi mene na spishati, is two-
 jo sveto gnado: jest sem shen, pridi
 ti studenz vezhniga shivlenja mene
 napojti: jest sem revn, pridi shaz ne-
 beshki mene is tvujmi darmi oboga-
 titi: jest sem shalosten, pridi ve-
 selje teh Angelov mene resvese-

liti: **J**est sim bolan, pridi nebeshka arznia mene osdravit: jest sem sapushen, pridi moj trosht mene potroshtati. O Jesus, nebeshki shenen moje dushe! ozirej mene istvojo sveto gnado.

4. M a n i n g a.

O JESUS! is taksheno sveto maningo, inu is takshnim shelami shelim tebe prejeti, is kakershno maningo so se vſi sveti inu brumni ludy obhajali, posebnu pak tvoja luba Mati Maria Diviza, inu na takovisho, koker je tebi moj Jesus narbuli dapadajozhe.

5. L u b e s e n.

O Jesus! jest tebe lubim is zeliga serza, inu shelim tebe toku lubiti, koker tebe vſi Angelzi lubjo v'nebefih, inu vſi brumni ludy na svetu. Vſi isvoleni Boshji posodite meni vasho pamet, de

bodem sposnov, koga bodem sdej prejev: posodite meni vase jesike, de ga bom ureden, inu andohtlivu prejev; posodite meni vase serza, de ga bom is gorezhim serzam lubov. O JESUS stu tavshentkrat poshelen, pridi v' moje serze, inu ga sravnej po tvojim boshjimu, svetimu serzu.

Molitve po S. Obhaylu.

I. Viera obuditi.

O srežnji dan, v' katerimu sem jest prejev tu S Reshnu Telu mojga Isvelizharja JESUSA KRISTUSA. Jest tedej terdnu vierjem, de sedej v'meni prebiva taisti JESUS KRISTUS, kateri je biv rojen od prezhiste Marie Divize, kateriga vse Angelzi moljo: katerimu so vse stvary pokorne: taistiga, kateri bode mene sodov, isvelizhov, ali ferdamov, kateriga Angelzi se nevpajo pogledati, inu trepezhejo pred njegovim obлизhjam.

2. JEsuja Moliti.

Sazhudite se vſi Angelzi, inu Svet-niki boshji : sazhusi ſe nebu, inu ſemla, kir ſam moj Bog, inu Leveli-zhar. JEſus Kristus ſe per meni snajde, inu ſe je v' moje ſerze ſaprov. Jeſt virjem, de per meni je veliku nebefhkih Angelzov, kateri tebe v' meni prizheozhiga Boga moljo, iſtaiftim jeſt tudi tebe molim rekozh: stu tavshentkrat bodi zheshenu S. Reſhnu Tellu mojga Gospoda JEſuſa Kristusa. O vſi nebefhki Angelzi, inu Izveleni boshji zbaſtite na meſti mene JEſusa tukej v' meni pri-zheozhiga.

3. JEſuſa sahvaliti.

O moj dobrutlivi JEſus! jeſt tebe pohlevnu sahvalim, de ſi ſe vreden flurov k'meni pridi. O koku dober ſi ti, koku ſerzen ſem jeſt ſedej, kir ſim tebe prejev, kateriga nebu inu ſemla obſezhti nemorejo. Tebe ponishnu sahvalim, inu

inu tebi offram moje serze, mojo dusho, inu telu. Vsi jefiki sahvaliti na mestu mene J Ssusfa, kateri se je ponishov k' meni pridti. Prezhista Maria Diviza, sahvali ti namesti mene J Esusa sa vse meni, inu drugim na dushi, inu na telu dodelene gnade.

4. *JEsusa prossiti.*

O lubi moi JEsus! jest tebe po hlevnu prossim: obvari mene vselej pred graham; daj meni gredo, de bi se vselej vrednu, inu is fruhtam se obhajov, susebnu, pak na sadno uro, de bi bila moja potenza tvoje S. Reshnu Telu. Moj JEsus! dodeli meni eno popovne mo lubesen pruti tebi, inu mojmu blishnimu, eno serzhu grevingo zhes moje grehe, eno pravo ponishnost, ta dar te zhilstosti po mojmu stanu, enu stanovitnu brumnu shivlejne, iuu eno srezhnu smert. Jest tebi tudi

tudi perporozhim, o dobrotlivi JE-sus! vse moje naprej postavlene, inu te prosim dedeli njem eno posebno gnado, de bi mene po tvojih sapov-dih prov vishali na ta pot tega isve-lizhanja, mene k'tem dobrim per-gajnali, inu odtega hudiga odvra-zhuvali. Prosi tudi sa vse terdovrat-ne greshnike, de bi se k'tebi po-vernili, inu tvoje svetu terplejne nad njemu na bilu pogublenu. Daj ve-zhni mir, inu pokoj vsim virnim du-shizam v'vizah, dodeli gnado two-jo vsim ludem, de bi tebe svojga Boga sposnali, lubili, v'tvoj gna-di shiveli, inu vmerli.

Poslednjemu je sna ponoviti tu per S. Spovedi slurjenu naprejusetje, inu posebnu JSSusu oblubiti eniga gvish-niga greha je varvati, ali eno gvish-no, inu nar buli potrebno zhednost sa-dobiti se poslijsati.

Dusha Kristusova posveti me.
Telu Kristusovu isvetizhei me,
Kri Kristusova napoji me,
Voda is desne strani operi me,
Terplejne Kristusovu poterdi me,
O dobrutlivи JEsus vslishi me.
V' tvoje svete rane skry mene,
Od tebe lozhiti nepusti me,
Pred sovrashnikam pekleniskim
obvari me,
Ob uri moje smerti poklizhi me,
K' tebi pridi sapovej meni,
Deistvojim Svetnikim hvalim tebe,
Sdej, inu na vekomej. Amen.

Slavu od JEusa po S. Obhaylu.

O lubesnivi moj JEus! pole sdej
se morem od tebe lozhiti, am-
pak sam is truplam, is dusho pak se
nozhem ne eno minuto od tebe
oddalshati, inu koker tebe sedej
imam v'mojmu frezhnimu truplu,
koku shelim is taboj inu v' tebi
shiveti, inu v'mreti, Amen.

Visha

*Visha vezhkrat zhes dan JEsuJa po-
zhasliti v' svetimu Sakratmentu.*

Stu tavshentkrat bodi zheshen inu hvalen JEsus Kristus v' svetimu Sakramantu. O JEsus bodi meni gnadliv! O Jesus bodi meni mi. Iostliv! O JEsus odpusti meni vse moje grehe. Daj meni gnado prov po mojmu stanu shiveti, vse sovrashiti, kar ti sovrashish, vse lubiti, kar ti lubish. Dodeli meni stanovitnost v'temu dobrimu no-ter do konza, eno frezhno smert, eno milostlivu sodbo, inu to vezhnu isvelizhajne. Zhaft bodi Bogu Ozhetu, &c.

Visha tega duhovskiga Obhayla.

Stu tavshentkrat bodi zheshen, inu hvalen JEsus Kristus v'svetimu Sakramantu O JEsus jest tebe lubim is zeliga serza zhes vse tu drugu, kir si mene tulkajn veliku lubiv, inu si vse lubesen vreden. O lubi moj JEsus! jest shelim tebe

tebe prejeti na takšno visho, ko-
ker so te prejeli vsi brunni lu-
dy na svejtu. O JEsus! pridi te-
dej k' meni, napovni moje serze
is tvojo lubesnio, inu vezhnu per
meni ostani, Amen.

*Sadne sdihvanje eniga vmerjozhiga
Krisljana.*

O moj Bog! jest tebe molim, ko-
kor mojga famiga, praviga, inu
shiviga Boga. Jest virjem na tebe
o vezhna resniza! na tebe jest sa-
vpaat naigruntana milost. Tebe
jest lubim zhes vse druge rezhi,
o vezhna dobruta. O Gospod! is lu-
besni pruti tebi je meni shov, de-
sim jest tebe rascalov, na vekomej
jest nozhem tebe vezh reshali. JE-
sus ti Syn Davidov simili se zhes
me. O Gospod! nikar moja, temuzh
tvoja volo se isgodi. Tukej, o
moj Bog! ti meni terplejne na-
kladej, tukej pezhi, tukej reishi;
de mene le od vezhniga terplejna
odre-

odresbish. Jesus! bodi moj JESUS! inu rešhi me.

JESUS moj Isvelizhar, jest tebi shivim, tebi jest ozhem vñreti, o moj Bog, inu Ozha! JESUS! Maria! S. Joshef! vam jest zhesdam moje serze, inu moja dusha. Sveta Maria! Mati Boshja! spomni na me vbogiga grëshnika, inu profi sa me. Maria! Mati povnagnađe, Mati te milosti, ti me pred peklenškim tovrashnikam obvari, fedej, inu na smertno uro. Sveti Michael pridi meni na pomozh. Sveti Angelz Varh, bodi moj Vatih na mojo sadno uro. Vsi sveti Angelzi inu Arhangelzi bodite moji pomozhnički. Vsi moji sveti Patri ni profite Boga sa me. Vli Sveti niki, inu Sveti rize boshje sa me Boga profite. O Jesus vsemi gori mojo dusho v' tvoje roke. O Jesus tebi jest perporozhim mojo vbo-go dusho.





